

Lenovo Tab M10 Plus 3rd Gen

Safety, Warranty &
Quick Start Guide

TB128FU

TB128XU

The Lenovo logo is displayed vertically within a dark grey rectangular box. The word "Lenovo" is written in white, bold, sans-serif capital letters, oriented from bottom to top.

English

- Read this guide carefully before using your device.
All information labeled with * in this guide only refers to the WLAN model.

Reading first - regulatory information

Device models equipped with wireless communications comply with the radio frequency and safety standards of any country or region in which it has been approved for wireless use. In addition, if your product contains a telecom modem, it complies with the requirements for connection to the telephone network in your country.

Be sure to read the *Regulatory Notice* for your country or region before using the wireless devices contained in your device. To obtain a PDF version of the *Regulatory Notice*, go to <https://support.lenovo.com>.

Getting support

To get support on network services and billing, contact your wireless network operator. To learn how to use your device and view its technical specifications, go to <https://support.lenovo.com>.

Accessing your *User Guide*

Your *User Guide* contains detailed information about your device. To download the publications for your device, go to <https://support.lenovo.com> and follow the instructions on the screen.

Legal notices

Lenovo and the Lenovo logo are trademarks of Lenovo in the United States, other countries, or both.

Other company, product, or service names may be trademarks or service marks of others.

Dolby, Dolby Atmos, and the double-D symbol are registered trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works. Copyright © 2012-2021 Dolby Laboratories. All rights reserved.

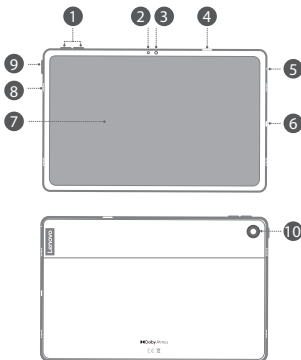
LIMITED AND RESTRICTED RIGHTS NOTICE: If data or software is delivered pursuant a General Services Administration "GSA" contract, use, reproduction, or disclosure is subject to restrictions set forth in Contract No. GS-35F-05925.

Contents

Device overview	1
Preparing your device.....	2
Accessories (optional).....	3
Important safety and handling information	6
Service and support information.....	8
Environmental, recycling, and disposal information.....	9
European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement.....	11
Specific Absorption Rate information.....	13

Device overview

Model	Version
TB128FU	WLAN
TB128XU	WLAN+LTE



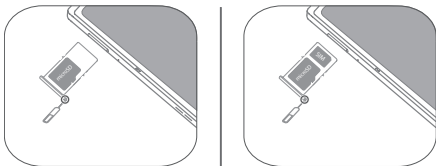
- | | | |
|------------------|---------------------|-----------------------|
| ❶ Volume buttons | ❷ Ambient L-sensor | ❸ Front-facing camera |
| ❹ Card tray | ❺ Headset connector | ❻ Type-C connector |
| ❼ Touch screen | ❽ Speakers | ❾ Power button |
| ❿ Rear camera | | |

- The WLAN version does not have a Nano-SIM card slot.
- All pictures and illustrations in this document are for your reference only and may differ from the final product.

Preparing your device

Installing card

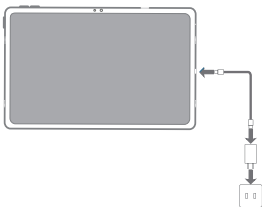
Install the card as shown in the figure.



- Power off the device before inserting or removing a card.
- Note that the WLAN version does not have a Nano-SIM card slot.

Charging your device

Connect your device to a power outlet using the USB cable and power adapter provided.



Turning on

Press and hold the Power button until the Lenovo logo appears.



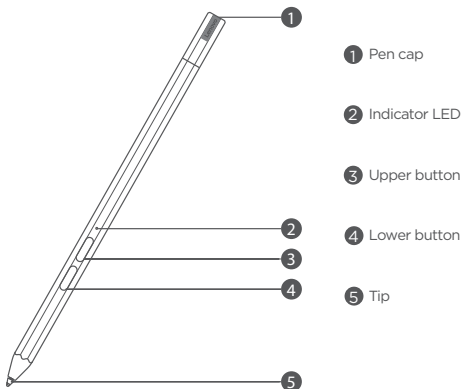
Accessories (optional)

The accessories do not come with all models, and are sold separately.

Lenovo Precision Pen 2

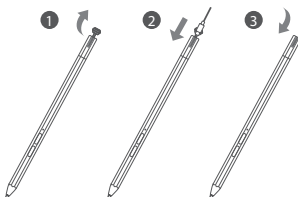
Stylus pen will make your using more conveniently and accurately. It can do writing and painting on the screen with specific APPs, provide more exciting experiences.

Overview



Charging the pen

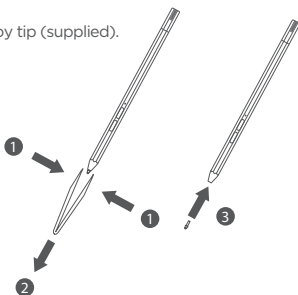
1. Remove the pen cap in the direction shown in the figure.
2. Connect the pen to a charger with a USB-C cable.
3. Replace the pen cap on the pen. You can start to use the pen after charging.



- The indicator light will have an amber glow while charging the pen and a white glow after it is fully charged.
- Please be cautious when using the pen. The pen contains sensitive electronic components. Dropping it may cause damage.

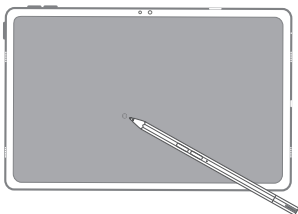
Replace tip

1. Pinch the tip with tweezers or another suitable tool.
2. Remove the tip.
3. Install the stand-by tip (supplied).



Use the pen

1. Hold the pen close to the tablet until a white dot appears on the screen.
2. Use the upper and lower button functions of the pen.
 - Under the state of Hover, tap the upper button, the pen-controlling menu will be shown or hidden.
 - Tap the upper button and the tablet screen to create a memo.
 - Long press the lower button to use the eraser tool.



- Using the pen on a coated screen may interfere with the pen-writing experience.

Important safety and handling information

Plastic bag notice

Danger: Plastic bags can be dangerous. Keep plastic bags away from babies and children to avoid danger of suffocation.

Caution about high volume usage

Warning: Exposure to loud noise from any source for extended periods of time may affect your hearing. The louder the sound, the less time is required before your hearing could be affected. To protect your hearing:

- Limit the amount of time you use headsets or headphones at high volume.
- Avoid turning up the volume to block out noisy surroundings.
- Turn the volume down if you can't hear people speaking near you.

If you experience hearing discomfort, including the sensation of pressure or fullness in your ears, ringing in your ears or muffled speech, you should stop listening to the device through your headset or headphones and have your hearing checked.



To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Safety instructions for parents and adult supervisors

The device is not a toy. As with all electrical products, precautions should be observed during handling and using of electrical products to reduce the risk of electric shock. If parents choose to allow children to use the device, they should caution his or her child about the potential hazard while using and handling the mobile device.

Parents should inspect the mobile device (including the ac power adapter and the small part, as applicable) periodically for damage. Routinely check this mobile device to ensure that the device is working properly and is safe for children to use.

Internal rechargeable battery warning

Danger: Do not attempt to replace the internal rechargeable lithium ion battery. Replacing the original battery with an incompatible type may result in an increased risk of personal injury or property damage due to explosion, excessive heat, or other risks. Do not attempt to disassemble or modify the battery pack. Attempting to do so can cause a harmful explosion or battery fluid leakage.

When disposing of the battery, comply with all relevant local ordinances or regulations. Do not dispose the battery pack in municipal waste. Dispose used batteries according to the instructions.

The battery pack contains a small amount of harmful substances.

To avoid injury:

- Keep the battery pack away from open flames or other heat sources.
- Do not expose the battery pack to water, rain, or other corrosive liquids.
- Do not leave the battery in an environment with extremely high temperature.
- Avoid short-circuiting the battery pack.
- Keep the battery pack out of reach of small children and pets.
- Do not leave the battery in an environment with extremely low air pressure. It may result in an explosion or the leakage of flammable liquid or gas from the battery.

To extend battery life, we recommend charging the battery to at least 30% to 50% capacity each time, and recharging it every three months to prevent over discharge.

Eye Protection and Safety Information

While concentrating on the performance capabilities of its screens, Lenovo also places importance on user's eye health. This product has received TÜV Rheinland's "Low Blue Light" certification and can be used with confidence. For further information, please visit <https://support.lenovo.com>.

EurAsia compliance mark



Service and support information

Lenovo Limited Warranty notice

This product is covered by the terms of the Lenovo Limited Warranty (LLW), version L5050010-02 08/2011. Read the LLW at https://www.lenovo.com/warranty/llw_02. You can view the LLW in a number of languages from this website.

Warranty information

Lenovo provides a warranty period for your device. To check the warranty status of your device purchase upgrades, go to <https://support.lenovo.com/warrantylookup>, and then select the product and follow the on-screen instructions.

Get support

To download Lenovo service tool - Rescue and Smart Assistant (RSA):
<https://support.lenovo.com/downloads/ds101291>

 Visit the website above for the information on devices compatible with RSA.

Visit Lenovo's support website (<https://support.lenovo.com>) with the device serial number to get more Lenovo support options, or scan the QR code, and then follow the on-screen instructions.



Consult Lenovo Community by visiting <http://forums.lenovo.com>.

Environmental, recycling, and disposal information

General recycling statement

Lenovo encourages owners of information technology (IT) equipment to responsibly recycle their equipment when it is no longer needed. Lenovo offers a variety of programs and services to assist equipment owners in recycling their IT products. For information on recycling Lenovo products, go to <http://www.lenovo.com/recycling>.

Important Battery Recycling & WEEE information



Don't dispose of your product or battery with your household waste. Refer to the User Guide that came with your product for further information, or go to <https://www.lenovo.com/recycling>

Recycling information for Japan

Recycling and disposal information for Japan is available at:
<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

Additional recycling statements

Additional information about recycling device components and batteries is in your *User Guide*. See “**Accessing your User Guide**” for details.

Battery recycling marks

Battery recycling information for Taiwan



Battery recycling information for the United States and Canada



US & Canada Only

Restriction of Hazardous Substances Directive (RoHS)

Turkey

Lenovo products sold in Turkey, on or after June 1, 2009, meet the requirements of the former Republic of Turkey Restriction of Hazardous Substances legislation from 30th of May 2008 and the Control of Waste Electrical and Electronic Equipment Regulations from 22nd of May 2012 ("Turkey RoHS").

Ukraine

Lenovo products sold in Ukraine, on or after January 1, 2011, meet the requirements of the Technical Directive on Restriction of Hazardous Substances in Electric and Electronic Equipment enforced by the Government, Decision No 1057 dated 2008/12/03" ("Ukraine TR on RoHS").

India

Lenovo products sold in India, on or after May 1, 2012, meet the requirements of the India E-waste (Management) Rules ("India RoHS").

Vietnam

Lenovo products sold in Vietnam, on or after September 23, 2011, meet the requirements of the Vietnam Circular 30/2011/TT-BCT ("Vietnam RoHS").

Singapore

Lenovo products sold in Singapore, on or after June 1, 2017, meet the requirements of Government Gazette order No. S 263/2016 Restriction of Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment in Singapore ("SG-RoHS").

European Union (EU) / United Kingdom (UK) RoHS

This Lenovo product, with included parts (cables, cords, and so on) meets the requirements of EU Directive 2011/65/EU as amended by Directive 2015/863/EU and UK SI 2012 No. 3032 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment ("RoHS recast" or "RoHS 2").

For more information about Lenovo progress on RoHS, go to:

https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

European Union (EU) / United Kingdom (UK) compliance statement



Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. declares that the radio equipment type: TB128FU and TB128XU are in compliance with EU Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Lenovo (Slovakia) Ltd. declares that the radio equipment type: TB128FU and TB128XU are in compliance with UK Radio Equipment Regulation SI 2017 No. 1206.

The full text of the system declarations of conformity are available at :

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> for EU and

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> for UK.

This radio equipment operates with the following frequency bands and maximum radio-frequency power:

Model Name	Frequency Bands	Maximum Power (dBm)
TB128FU	WLAN 2400 - 2483.5	< 20
	WLAN 5150 - 5250	< 20
	WLAN 5250 - 5350	< 20
	WLAN 5470 - 5725	< 20
	WLAN 5725 - 5850	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483.5	< 10
TB128XU	GSM900	33.5
	DCS1800	30.5
	UMTS B1/B5/B8	25
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/ B28/B38/B40/B41	25
	WLAN 2400 - 2483.5	< 20
	WLAN 5150 - 5250	< 20
	WLAN 5250 - 5350	< 20
	WLAN 5470 - 5725	< 20
	WLAN 5725 - 5850	< 14
	Bluetooth 2400 - 2483.5	< 10

Restrictions of use:

Usage of this device is limited to indoor in the band 5150 to 5350 MHz.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	UK		

Specific Absorption Rate information

THE DEVICE MEETS INTERNATIONAL GUIDELINES FOR EXPOSURE TO RADIO WAVES.

The device is a radio transmitter and receiver. It is designed not to exceed the limits for exposure to radio waves (radio frequency electromagnetic fields) recommended by international guidelines. The guidelines were developed by an independent scientific organization (ICNIRP) and include a substantial safety margin designed to assure the safety of all persons, regardless of age and health. The radio wave exposure guidelines use a unit of measurement known as the Specific Absorption Rate, or SAR.

Tests for SAR are conducted using standard operating positions with the device transmitting at its highest certified power level in all tested frequency bands. The highest SAR values under the ICNIRP guidelines for your device model are listed below:

Maximum SAR for this model and conditions under which it was recorded.				
Europe 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB128FU	Body	WLAN, Bluetooth	1.496 W/kg
Europe 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb	WLAN, Bluetooth	1.496 W/kg
Europe 10g SAR Limit (2.0 W/kg)	TB128XU	Body	GSM900, WLAN, Bluetooth	1.398 W/kg
Europe 10g SAR Limit (4.0 W/kg)		Limb	GSM900, WLAN, Bluetooth	1.398 W/kg

- 🔗 The above information is for Europe. Please refer to the actual product for supported frequency bands in other countries.

During use, the actual SAR values for your device are usually well below the values stated. This is because, for purposes of system efficiency and to minimize interference on the network, the operating power of the device is automatically decreased when full power is not needed for the data connection. The lower the power output of the device, the lower its SAR value. If you are interested in further reducing your RF exposure then you can easily do so by limiting your usage or simply using a hands-free kit to keep the device away from the head and body.

Driving precautions. Responsible and safe driving is your primary responsibility when driving a vehicle. Always obey local laws and regulations.

Seizures, blackouts, eye strain and discomfort. This device may display flashing images or loud sounds.

Medical devices. This device may interfere with pacemakers and other medical devices. If you use an implantable pacemaker, defibrillator, or other medical device, please consult your healthcare provider and device manufacturer before using this mobile device. If you use a pacemaker or defibrillator, it is recommended that you pay attention to the following precautions:

Always keep this mobile device at least 20 cm (8 inches) away from the pacemaker or defibrillator. Please use the mobile device on the side away from the pacemaker or defibrillator to minimize the possibility of interference.

When you suspect that interference is being caused, the mobile device should be turned off immediately.

Extreme heat or cold. Don't use your device in temperatures below 0°C or above 40°C. Don't store/transport your device in temperatures below -20°C or above 60°C.

Operational warnings. Obey all posted signs when using devices in public areas.

Potentially explosive areas: potentially explosive areas are often, but not always, posted and can include blasting areas, fueling stations, fueling areas (such as below decks on boats), fuel or chemical transfer or storage facilities or areas where the air contains chemicals or particles, such as grain dust or metal powders.

Turn off your device before entering such an area and do not charge batteries. In such areas, sparks can occur and cause an explosion or fire.

Hospitals. Switch off your wireless device when requested to do so in hospitals, clinics or health care facilities. These requests are designed to prevent possible interference with sensitive medical equipment.

Aircraft. Switch off your wireless device whenever you are instructed to do so by airport or airline staff.

Consult the airline staff about the use of wireless devices on board the aircraft, if your device offers a 'flight mode' this must be enabled prior to boarding an aircraft.

أثناء الاستخدام، عادةً ما تكون قيم معدل الامتصاص النوعي الفعلية لجهازك أقل من القيم المذكورة إلى حد كبير. ويرجع هذا، بالنسبة لأغراض كفاءة النظام ولتقليل التداخل في الشبكة، إلى أنه يتم تقليل طاقة تشغيل الجهاز تلقائيًا عند عدم الحاجة إلى الطاقة الكاملة لاتصال البيانات. كلما انخفض خرج طاقة الجهاز، انخفضت قيمة معدل الامتصاص النوعي. إذا كنت مهتمًا بتقليل تعرض RF، فإنه يمكنك القيام بهذا بسهولة عن طريق الحد من الاستخدام أو ببساطة استخدام مجموعة حرة الديدن لإبقاء الجهاز بعيدًا عن الرأس والجسم.

الإجراءات الوقائية أثناء القيادة. تقع على عاتقك مسؤولية الالتزام بالقيادة الآمنة والمسؤولة أثناء قيادة السيارة. اتبع دومًا القوانين واللوائح المحلية.

نويات الصرع وفقدان الوعي وإجهاد العين وعدم الراحة. قد يصدر هذا الجهاز صوتًا وامضة أو أصواتًا عالية.

الأجهزة الطبية. قد يتداخل هذا الجهاز مع أجهزة تنظيم ضربات القلب والأجهزة الطبية الأخرى. إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب مزروعًا، أو جهاز مزيل رجفان مزروعًا، أو جهاز طبي آخر مزروعًا، فيرجى استشارة موفر الرعاية الصحية الخاص بك والشركة المصنعة للجهاز قبل استخدام هذا الجهاز المحمول. إذا كنت تستخدم جهاز تنظيم ضربات القلب أو مزيل الرجفان، فمن المستحسن الانتباه إلى اتخاذ الاحتياطات التالية:

أبق دومًا هذا الجهاز المحمول على بعد 20 سم (8 بوصة) على الأقل من جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز مزيل الرجفان. يرجى استخدام الجهاز المحمول على الجانب بعيدًا عن جهاز تنظيم ضربات القلب أو جهاز مزيل الرجفان للحد من إمكانية حدوث تداخل إلى أدنى حد.

يجب إيقاف تشغيل الجهاز المحمول على الفور، إذا اشتبهت بحدوث تداخل.

السخونة أو البرودة المفرطة. لا تستخدم جهازك في درجات الحرارة الأقل من 0 درجة مئوية أو أعلى من 40 درجة مئوية. لا تخزين/تنقل جهازك في درجات حرارة أقل من -20 درجة مئوية أو أعلى من 60 درجة مئوية.

تحذيرات التشغيل. اتبع كل اللافتات المعلقة عند استخدام الأجهزة في الأماكن العامة.

الأماكن القابلة للانفجارات: تحتوي الأماكن القابلة للانفجارات غالبًا، وليس دائمًا، على لافتات ومن بين هذه الأماكن أماكن التفجيرات، محطات الوقود، أماكن الوقود (مثل الأسطح السفلية بالمراكب)، أو منشآت نقل أو تخزين الوقود والمواد الكيميائية، أو المناطق حيث يحتوي الهواء على مواد كيميائية أو جسيمات متناثرة، مثل غبار الحبوب أو مساحيق معدنية. قم بإيقاف تشغيل جهازك قبل دخول مثل هذه الأماكن ولا تشحن البطاريات. ففي مثل هذه الأماكن، يمكن أن تحدث شرارة وتؤدي إلى حدوث انفجار أو اندلاع حريق.

المستشفيات. قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يُطلب منك ذلك في المستشفيات، أو العيادات، أو أماكن الرعاية الصحية. فالهدف من هذه الطلبات هو منع وقوع تداخل محتمل مع جهاز طبي حساس.

الطائرات. قم بإيقاف تشغيل جهازك اللاسلكي عندما يُطلب منك ذلك موظفو المطار أو شركة الطيران.

استشر فريق شركة الطيران حول استخدام الأجهزة اللاسلكية على متن الطائرة، إذا كان جهازك يوفر "وضع الطيران" والذي يجب تمكينه قبل ركوب الطائرة.

قيود الاستخدام: يقتصر استخدام هذا الجهاز على المواقع الداخلية في النطاق من 5150 إلى 5350 ميجا هرتز.

	AT	BE	BG	CH	CY	CZ	DE	DK	EE	EL	ES	FI
	FR	HR	HU	IE	IS	IT	LI	LT	LU	LV	MT	NL
	NO	PL	PT	RO	SE	SI	SK	TR	UK (NI)	UK		

معلومات عن معدل الامتصاص النوعي

يتوافق الجهاز مع الإرشادات الدولية المتعلقة بالتعرض للموجات اللاسلكية.

يُعد الجهاز مريبلاً ومستقبلاً لاسلكياً. وقد تم تصميمه بحيث لا يتجاوز قيم التعرض للموجات اللاسلكية (المجالات الكهرومغناطيسية للتردد اللاسلكي) الموصى بها من قبل الإرشادات الدولية. وقد تم وضع الإرشادات من جانب منظمة علمية مستقلة (ICNIRP)، كما إنها تشتمل على احتياطات أمان أساسية لضمان سلامة الجميع بصرف النظر عن العمر أو الحالة الصحية. تستخدم إرشادات التعرض للموجات اللاسلكية وحدة قياس معروفة بمعدل الامتصاص النوعي، أو SAR. ويتم إجراء اختبارات معدل الامتصاص النوعي باستخدام مواضع التشغيل القياسي باستخدام الجهاز المريبل بأقصى مستوى طاقة مصدق عليه في كل نطاقات التردد المختبرة. وفيما يلي القيم القصوى لمعدل الامتصاص النوعي في إرشادات ICNIRP لطراز الجهاز هذا:

أقصى معدل للامتصاص النوعي لهذا الطراز والظروف التي تم التسجيل ضمنها.

حد معدل الامتصاص النوعي لأوروبا 10 جرامات (2.0 واط/كجم)	TB128FU	الجسم	WLAN, Bluetooth	1.496 وات/كجم
حد معدل الامتصاص النوعي لأوروبا 10 جرامات (4.0 واط/كجم)		الأطراف	WLAN, Bluetooth	1.496 وات/كجم
حد معدل الامتصاص النوعي لأوروبا 10 جرامات (2.0 واط/كجم)	TB128XU	الجسم	WLAN, Bluetooth	1.398 وات/كجم
حد معدل الامتصاص النوعي لأوروبا 10 جرامات (4.0 واط/كجم)		الأطراف	WLAN, Bluetooth	1.398 وات/كجم

المعلومات الواردة أعلاه خاصة بأوروبا. يُرجى الرجوع إلى المنتج الفعلي للحصول على نطاقات التردد المدعومة في البلدان الأخرى.

بيان الامتثال الخاص بالاتحاد الأوروبي (EU) / المملكة المتحدة (UK)



تعلن شركة Lenovo (Singapore) Pte. Ltd. أن نوع معدات اللاسلكي: TB128FU و TB128XU يتوافق مع توجيهات الاتحاد الأوروبي الخاصة بمعدات اللاسلكي رقم 2014/53/EU.

تعلن شركة Lenovo (Slovakia) Ltd. أن نوع معدات اللاسلكي: TB128FU و TB128XU يتوافق مع لائحة المملكة المتحدة الخاصة بمعدات اللاسلكي SI 2017 رقم 1206.

يتوفر النص الكامل لنظام إقرارات المطابقة على:

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/eu-doc> للاتحاد الأوروبي و

<https://www.lenovo.com/us/en/compliance/uk-doc> للمملكة المتحدة.

تعمل معدات اللاسلكي هذه مع نطاقات التردد التالية والطاقة القصوى لترددات اللاسلكي:

اسم الطراز	نطاقات التردد	أقصى حد من الطاقة الموصلة (ديسيبل ميلي واط)
TB128FU	WLAN 2400 - 2483.5	20 >
	WLAN 5150 - 5250	20 >
	WLAN 5250 - 5350	20 >
	WLAN 5470 - 5725	20 >
	WLAN 5725 - 5850	14 >
	Bluetooth 2400 - 2483.5	10 >
TB128XU	GSM900	33.5
	DCS1800	30.5
	UMTS B1/B5/B8	25
	LTE B1/B3/B5/B7/B8/B20/B28/B38/B40/B41	25
	WLAN 2400 - 2483.5	20 >
	WLAN 5150 - 5250	20 >
	WLAN 5250 - 5350	20 >
	WLAN 5470 - 5725	20 >
	WLAN 5725 - 5850	14 >
	Bluetooth 2400 - 2483.5	10 >

التوجيه المتعلق بقيود استعمال بعض المواد الخطرة (RoHS)

تركيا

تتوافق منتجات Lenovo التي تم بيعها في تركيا، في 1 يونيو 2009 أو فيما بعد، مع متطلبات تشريعات الجمهورية التركية السابقة الخاصة بتقييد المواد الخطرة اعتباراً من 30 مايو 2008 ولوائح التحكم في نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية اعتباراً من 22 مايو 2012 ("القيود على استعمال المواد الخطرة في تركيا").

أوكرانيا

تتوافق منتجات Lenovo التي تباع في أوكرانيا، في 1 يناير 2011 أو فيما بعد، مع متطلبات التوجيه الفني حول تقييد المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية التي تطبقها الحكومة، القرار رقم 1057 المؤرخ 2008/12/03 ("القيود على استعمال المواد الخطرة في أوكرانيا تركيا").

الهند

تتوافق منتجات Lenovo التي تباع في الهند، في 1 مايو 2012 أو بعده، مع متطلبات قواعد الهند الخاصة بالنفايات الإلكترونية (الإدارة) ("القيود على استعمال المواد الخطرة في الهند").

فيتنام

تتوافق منتجات Lenovo التي تباع في فيتنام بتاريخ 23 سبتمبر 2011 أو بعده مع متطلبات منشور فيتنام 30/2011/TT-BCT ("القيود على استعمال بعض المواد الخطرة في فيتنام").

سنغافورة

تستوفي منتجات Lenovo، التي تباع في السنغافورة بتاريخ 1 يونيو 2017 أو بعده، متطلبات الأمر رقم S 263/2016 الوارد في الجريدة الرسمية بشأن تقييد استعمال بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية في سنغافورة ("SG-RoHS").

توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة بالاتحاد الأوروبي (EU) / المملكة المتحدة (UK)

يفي هذا المنتج من Lenovo، بأجزائه المتضمنة (الكابلات والأسلاك وما إلى ذلك) بمتطلبات التوجيه الصادر من الاتحاد الأوروبي 2011/65/EU والتوجيه المعدل له 2015/863/EU وكذلك توجيه المملكة المتحدة 2012 SI رقم 3032 بشأن تقييد استخدام مواد خطرة معينة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية ("إعادة صياغة توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة" أو "توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة 2").

للحصول على مزيد من المعلومات حول تقدم Lenovo في تطبيق تقييد استعمال بعض المواد الخطرة (RoHS)، انتقل إلى: https://www.lenovo.com/us/en/social_responsibility/RoHS-Communication.pdf

المعلومات البيئية ومعلومات إعادة التدوير والتخلص من النفايات

البيان العام لإعادة التدوير

تشجع Lenovo مالكي معدات تقنية المعلومات (IT) على إعادة تدوير معداتهم على نحو مسؤول عند عدم الحاجة إليها. وتعرض Lenovo مجموعة متنوعة من البرامج والخدمات لمساعدة مالكي المعدات على إعادة تدوير منتجات تكنولوجيا المعلومات الخاصة بهم. للحصول على معلومات حول إعادة تدوير منتجات Lenovo، انتقل إلى الموقع <http://www.lenovo.com/recycling>.

معلومات مهمة عن إعادة تدوير البطاريات والنفايات من المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE)

لا تتخلص من منتجك أو البطارية مع مخلفات منزلك.
للمزيد من المعلومات، ارجع إلى دليل المستخدم المرفق بمنتجك أو قم بزيارة
<https://www.lenovo.com/recycling>



معلومات إعادة التدوير لليابان

تتوافر المعلومات الخاصة بإعادة التدوير والتخلص من النفايات لليابان على الموقع:

<http://www.lenovo.com/recycling/japan>

بيانات إعادة تدوير إضافية

توجد معلومات إضافية حول إعادة تدوير مكونات الجهاز وبطارياته في دليل المستخدم. راجع "الوصول إلى دليل المستخدم" للحصول على التفاصيل.

علامات إعادة تدوير البطارية

معلومات إعادة تدوير البطارية في تايوان



معلومات إعادة تدوير البطارية في الولايات المتحدة وكندا



US & Canada Only

معلومات الخدمة والدعم

إشعار ضمان Lenovo المحدود

يخضع هذا المنتج لشروط ضمان Lenovo المحدود (LLW)، الإصدار L5050010-02 08/2011. اقرأ ضمان Lenovo المحدود على https://www.lenovo.com/warranty/llw_02 يمكن عرض ضمان Lenovo المحدود بعدد من اللغات من موقع الويب هذا.

معلومات الضمان

توفر شركة Lenovo فترة ضمان لجهازك. للتحقق من حالة الضمان لتتبعيات الشراء الخاصة بجهازك؛ انتقل إلى <https://support.lenovo.com/warrantylookup>، ثم حدّد التعليمات الظاهرة على الشاشة الخاصة بالمنتج واتبعها.

الحصول على الدعم

لتنزيل أداة خدمة (RSA) Lenovo - Rescue and Smart Assistant:

<https://support.lenovo.com/downloads/ds101291>

تفضل بزيارة موقع الويب أعلاه للحصول على معلومات حول الأجهزة المتوافقة مع RSA.

قم بزيارة موقع دعم (https://support.lenovo.com): Lenovo مع الرقم التسلسلي الخاص بالجهاز للحصول على المزيد من خيارات دعم Lenovo، أو قم بال مسح الضوئي لرمز QR، ثم اتبع التعليمات الظاهرة على الشاشة.



استشر مجتمع Lenovo من خلال زيارة الرابط <http://forums.lenovo.com>.

- تجنّب ترك البطارية في بيئة ذات درجة حرارة مرتفعة للغاية.
- تجنّب تقصير دائرة مجموعة البطارية.
- ينبغي الحفاظ على مجموعة البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال الصغار والحيوانات الأليفة.
- تجنّب ترك البطارية في بيئة ذات ضغط هواء منخفض للغاية. قد يؤدي ذلك إلى الانفجار أو تسريب السائل القابل للاشتعال أو غاز من البطارية.
- من أجل إطالة عمر البطارية، نوصي بشحن البطارية من 30% إلى 50% على الأقل من سعتها في كل مرة، وإعادة شحنها كل ثلاثة أشهر لمنع زيادة تفريغ الشحنة.

حماية العين ومعلومات السلامة

أثناء التركيز على قدرات الأداء في شاشاتها؛ تولى Lenovo أهمية أيضًا لصحة أعين المستخدمين. حصل هذا المنتج على شهادة "Low Blue Light" من شركة TÜV Rheinland ويمكن استخدامه بثقة. للمزيد من المعلومات؛ يُرجى زيارة <https://support.lenovo.com>.

علامة الامتثال للمعايير الأوروبية الآسيوية



معلومات مهمة عن الأمان والاستخدام

إشعار الأكياس البلاستيكية

خطر: قد تشكل الأكياس البلاستيكية مصدر خطر. احتفظ بالأكياس البلاستيكية بعيدًا عن متناول الرضع والأطفال لتفادي خطر الاختناق.

تحذير بشأن استخدام الصوت العالي

تحذير: قد يؤدي التعرض لضوضاء عالية من أي مصدر لفترات طويلة إلى إلحاق الضرر بحاسة السمع. كلما كان الصوت أعلى، قل الوقت اللازم قبل أن تتأثر حاسة سمعك. لحماية حاسة سمعك:

- قلل من مقدار وقت استخدامك لساعات الرأس المزودة بميكروفون أو العادية بصوت مرتفع.
 - تجنب رفع مستوى الصوت لمنع الضوضاء المحيطة.
 - اخفض مستوى الصوت إذا لم يكن بإمكانك سماع الأشخاص الذين يتحدثون بالقرب منك.
- إذا شعرت بمتاعب في حاسة السمع، والتي تشمل الشعور بضغط أو امتلاء أو طنين في الأذن أو حديث مكتوم، فعليك التوقف عن الاستماع للجهاز عبر سماعات الرأس أو السماعات وإجراء فحص للسمع.



لمنع الضرر المحتمل بحاسة السمع، تجنّب الاستماع إلى مستويات الصوت العالية لفترات طويلة.

تعليمات السلامة للآباء والمشرّفين البالغين

هذا الجهاز ليس لعبة للأطفال. يجب مراعاة الاحتياطات أثناء التعامل مع جميع المنتجات الإلكترونية واستخدامها للحد من مخاطر حدوث صدمة كهربائية، كما هو الحال في جميع المنتجات الكهربائية. إذا اختار الآباء السماح للأطفال باستخدام الجهاز، فينبغي لهم تنبيه الأطفال بالمخاطر المحتملة أثناء استخدام الجهاز المحمول وأثناء التعامل معه. ينبغي على الآباء فحص الجهاز المحمول (بما في ذلك مهايئ طاقة التيار المتردد والجزء الصغير، وفق ما ينطبق) دوريًا بحثًا عن وجود تلف. افحص هذا الجهاز المحمول بانتظام لضمان عمله على النحو الصحيح وأنه آمن عند استخدامه من جانب الأطفال.

تحذير بشأن البطارية الداخلية القابلة لإعادة الشحن

خطر: لا تحاول استبدال بطارية أيون الليثيوم الداخلية القابلة لإعادة الشحن. يمكن أن يؤدي استبدال البطارية الأصلية بنوع غير متوافق من البطاريات إلى زيادة خطر الإصابة الشخصية أو تلف الممتلكات بسبب حالات الانفجار أو الحرارة المفرطة أو المخاطر الأخرى. تجنّب محاولة تفكيك مجموعة البطارية أو تعديلها. فإن محاولة تنفيذ هذا الإجراء يمكن أن تؤدي إلى حدوث انفجار خطير أو تسريب سائل البطارية.

عند التخلص من البطارية، ينبغي الامتثال لكل القوانين أو اللوائح المحلية ذات الصلة. لا ينبغي التخلص من مجموعة البطارية في أماكن مخلفات البلدية. ينبغي التخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للتعليمات.

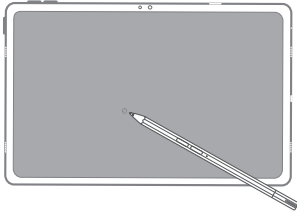
تحتوي مجموعة البطارية على مقدار ضئيل من المواد الضارة.

لتجنّب الإصابة، ينبغي تنفيذ ما يلي:

- إبعاد مجموعة البطارية عن اللهب المكشوف أو مصادر الحرارة الأخرى.
- تجنّب تعريض مجموعة البطارية للمياه أو الأمطار أو السوائل الأخرى المسببة للتآكل.

استخدام القلم

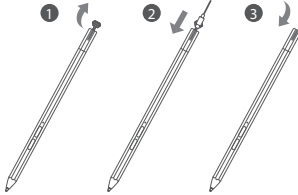
1. ضع القلم بالقرب من الجهاز اللوحي حتى تظهر نقطة بيضاء على الشاشة.
 2. استخدم وظائف الزر العلوي والسفلي للقلم.
- تحت حالة "المروور فوق العناصر"، اضغط على الزر العلوي، سيتم عرض قائمة التحكم في القلم أو إخفاؤها.
 - اضغط على الزر العلوي وثلاثية الجهاز اللوحي لإنشاء ذاكرة.
 - اضغط لفترة طويلة على الزر السفلي لاستخدام أداة المحاة.



- قد يتعارض استخدام القلم على شاشة مطلية مع تجربة الكتابة بالقلم. 

شحن القلم

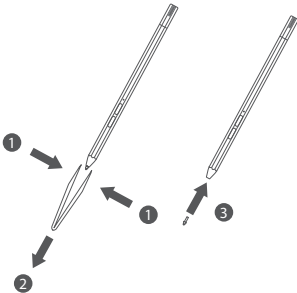
1. قم بإزالة الغطاء في الاتجاه المشار إليه في الرسم.
2. قم بتوصيل القلم بجهاز الشحن باستخدام كابل USB-C.
3. استبدل غطاء القلم الموجود على القلم. يمكنك البدء في استخدام القلم بعد الشحن.



- سوف يتوهج ضوء المؤشر باللون الكهرماني أثناء شحن القلم ويتوهج باللون الأبيض بعد شحنه بالكامل.
- يرجى توخي الحذر عند استخدام قلم. يحتوي القلم على مكونات إلكترونية حساسة بما في ذلك بطارية. قد يسبب إسقاطه تلفًا.

استبدال الطرف

1. اضغط على الطرف بالملاقط أو بأداة أخرى مناسبة.
2. قم بإزالة الطرف.
3. قم بتثبيت طرف الاستبدال (مرفق).



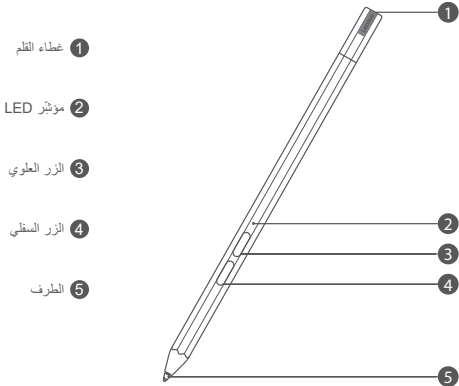
الملحقات (اختياري)

لا تأتي الملحقات مع جميع طرازات، وتُباع بشكل منفصل.

Lenovo Precision Pen 2

سيجعل القلم الإلكتروني استخدامك أكثر راحة ودقة. كما يمكنه القيام بالكتابة والرسم على الشاشة باستخدام تطبيقات معينة، وتوفير المزيد من التجارب المدهشة.

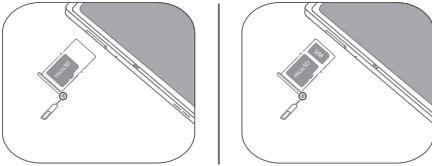
نظرة عامة



إعداد جهازك

تركيب البطاقة

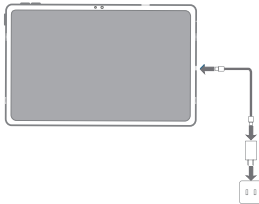
ركب البطاقة كما هو موضح في الشكل.



- أوقف تشغيل الجهاز قبل إدخال بطاقة أو إزالتها.
- لاحظ أن إصدار WLAN لا يحتوي على فتحة بطاقة Nano-SIM.

شحن جهازك

صل جهازك بمقيس الكهرباء باستخدام كابل USB ومهايئ الطاقة المرفقين.



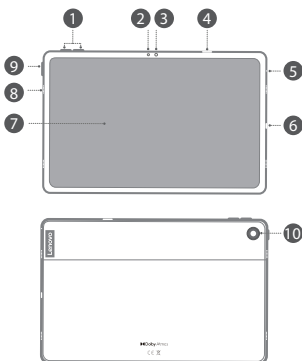
التشغيل

اضغط باستمرار على زر التشغيل حتى يظهر شعار Lenovo.



نظرة عامة على الجهاز

الإصدار	الطراز
WLAN	TB128FU
WLAN + LTE	TB128XU



- 1 زرا تعيين مستوى الصوت
- 2 مستشعر L المحيط
- 3 كاميرا الوجهة الأمامية
- 4 درج البطاقة
- 5 موصل سماعة الرأس
- 6 موصل Type-C
- 7 شاشة اللمس
- 8 مكبرات الصوت
- 9 زر التشغيل
- 10 الكاميرا الخلفية

- لا يحتوي إصدار WLAN على فتحة بطاقة Nano-SIM.
- تُعد كل الصور والرسوم التوضيحية في هذا المستند مرجعاً لك فقط وقد تختلف عن المنتج النهائي.

المحتويات

- 1..... نظرة عامة على الجهاز
- 2..... إعداد جهازك
- 3..... الملحقَات (اختياري)
- 6..... معلومات مهمة عن الأمان والاستخدام
- 8..... معلومات الخدمة والدعم
- 9..... المعلومات البيئية ومعلومات إعادة التدوير والتخلص من النفايات
- 11..... بيان الامتثال الخاص الاتحاد الأوروبي (EU) / المملكة المتحدة (UK)
- 12..... معلومات عن معدل الامتصاص النوعي

اقرأ هذا الدليل بعناية قبل استخدام جهازك. كل المعلومات المميزة بعلامة النجمة * في هذا الدليل تشير فقط إلى الطراز WLAN.

اقرأ أولاً - المعلومات التنظيمية

تتوافق طُرُز الأجهزة المزودة باتصالات لاسلكية مع التردد اللاسلكي ومعايير السلامة لأي دولة أو منطقة معتمد فيها الاستخدام اللاسلكي. وعلاوة على ذلك، إذا كان منتجك يحتوي على مودم للاتصالات، فإنه يتوافق مع متطلبات الاتصال الخاصة بالشبكة الهاتفية في بلدك. تأكد من قراءة الإشعار التنظيمي الخاص ببلدك أو منطقتك قبل استخدام الأجهزة اللاسلكية المضمنة في جهازك. للحصول على نسخة PDF من الإشعار التنظيمي، انتقل إلى <https://support.lenovo.com>.

الحصول على الدعم

للحصول على الدعم حول خدمات الشبكة والفواتير، يُرجى الاتصال بمشغل الشبكة اللاسلكية لديك. للتعرف على كيفية استخدام جهازك وعرض مواصفاته الفنية، تفضل بالانتقال إلى <https://support.lenovo.com>.

الوصول إلى دليل المستخدم

يحتوي دليل المستخدم على معلومات تفصيلية حول جهازك. لتنزيل المطبوعات الخاصة بجهازك، انتقل إلى <https://support.lenovo.com> واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة.

إشعارات قانونية

إن Lenovo وشعار Lenovo علامتان تجاريتان مملوكتان لشركة Lenovo في الولايات المتحدة، أو بلدان أخرى أو فيهما معاً.

قد تكون أسماء الشركات أو المنتجات أو الخدمات الأخرى علامات تجارية أو علامات خدمة للآخرين.

تعد Dolby، وDolby Atmos، ورمز D الثنائي علامات تجارية مسجلة لـ

Dolby Laboratories Licensing Corporation. تم التصنيع بترخيص من شركة Dolby Laboratories.

أعمال سرية غير منشورة. حقوق النشر © 2012–2021 Dolby Laboratories. جميع الحقوق محفوظة.

إشعار الحقوق المحدودة والمقيّدة: إذا تم تقديم البيانات أو البرامج وفقاً لعقد إدارة الخدمات العامة "GSA"، فيخضع

الاستخدام أو النسخ أو الكشف للقيود الموضحة في العقد رقم GS-35F-05925.

Lenovo Tab M10 Plus 3rd Gen

دليل البدء السريع والضمان والأمان

TB128FU

TB128XU

Lenovo

© Copyright Lenovo 2022.

© حقوق النشر محفوظة لشركة Lenovo 2022.

V1.0_20220422

Reduce | Reuse | Recycle



711608062381

FWZ

Printed in China

